



Brüsszel, 2026. május 12.  
(OR. en)

8648/26

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2026/0092(NLE)

---

---

VISA 46  
MIGR 115  
RELEX 564  
COAFR 103  
COMIX 101

### **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről

---

## A TANÁCS (EU) 2026/... VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

### a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről szóló (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 25a. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

---

<sup>1</sup> HL L 243., 2009.9.15., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj>.

mivel:

- (1) A vízumkódex 25a. cikkének (2) bekezdésével összhangban végzett értékelés 2022-ben elégtelennek minősítette az Etiópiával a visszafogadás terén folytatott együttműködést. Az együttműködés jelentős javítására volt szükség a visszafogadási folyamat valamennyi lépése tekintetében, különösen annak biztosítására, hogy Etiópia hatékonyan, időben és kiszámítható módon működjön együtt valamennyi tagállammal a személyazonosítás és az úti okmányok kiállítása, valamint a visszaküldési műveletek terén.
- (2) Figyelembe véve a Bizottság által az együttműködés szintjének javítása érdekében tett lépéseket és az Unió általános kapcsolatait Etiópiával, megállapításra került, hogy az Unió általi fellépésre van szükség.
- (3) Az (EU) 2024/1341 tanácsi végrehajtási határozat<sup>2</sup> Etiópia állampolgárai tekintetében ideiglenesen felfüggesztette a vízumkódex egyes rendelkezéseinek alkalmazását. A felfüggesztés célja Etiópia arra történő ösztönzése volt, hogy megtegye a visszafogadási ügyekben való együttműködés javításához szükséges lépéseket.

---

<sup>2</sup> A Tanács (EU) 2024/1341 végrehajtási határozata (2024. április 29.) a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Etiópia tekintetében történő felfüggesztéséről (HL L, 2024/1341, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2024/1341/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1341/oj)).

- (4) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezések megegyeztek a vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában meghatározott rendelkezésekkel: a vízumkódex 14. cikkének (6) bekezdésében említett, a vízumkérelmezők által benyújtandó igazoló dokumentumokra vonatkozó követelményektől való eltekintés lehetősége; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosai számára – a vízumkódex 16. cikke (5) bekezdésének b) pontjával összhangban – a vízumdíjmentesség lehetősége; a vízumkódex 23. cikkének (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak, amelynek felfüggesztése következképpen kizárta azon szabály alkalmazását is, amely csak egyedi esetekben teszi lehetővé az említett időszak legfeljebb 45 naptári napra történő meghosszabbítását, ami által 45 naptári nap lett a rendes feldolgozási időszak; valamint a vízumkódex 24. cikkének (2) és (2c) bekezdésével összhangban többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadása.
- (5) Az Etiópia által a visszafogadási ügyekben az (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatálybalépése óta folytatott együttműködésnek a Bizottság általi folyamatos értékelése azt jelzi, hogy jelentős és tartós javulás történt a visszafogadással kapcsolatos együttműködés terén, különösen a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó etiópiai állampolgárok azonosítása, az ideiglenes úti okmányok kiállítása és a visszaküldési műveletek rendszeres megszervezése tekintetében. Ezért a továbbiakban nem szükséges felfüggeszteni a vízumkódex egyes rendelkezéseinek alkalmazását Etiópia tekintetében, és az (EU) 2024/1341 végrehajtási határozatot hatályon kívül kell helyezni.

- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dániának – az említett jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban – az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoznia kell arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
- (7) E határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal<sup>3</sup> összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (8) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás<sup>4</sup> értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat<sup>5</sup> 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.

---

<sup>3</sup> A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2002/192/oj>).

<sup>4</sup> HL L 176., 1999.7.10., 36. o.,  
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1999/439(1)/oj).

<sup>5</sup> A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

- (9) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás<sup>6</sup> értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak a 2008/146/EK határozat<sup>7</sup> 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.
- (10) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv<sup>8</sup> értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat<sup>9</sup> 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

---

<sup>6</sup> HL L 53., 2008.2.27., 52. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2008/178(1)/oj).

<sup>7</sup> A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

<sup>8</sup> HL L 160., 2011.6.18., 21. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

<sup>9</sup> A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).

- (11) E határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az (EU) 2024/1341 végrehajtási határozat hatályát veszti.

*2. cikk*

Ez a határozat a róla szóló értesítés napján lép hatályba.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, Málta, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---